



МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.  
GENERAL

CERD/C/SR.1195  
20 Mars 1997

RUSSIAN  
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятидесятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1195-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в понедельник,  
10 марта 1997 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н БЕНТОН

СОДЕРЖАНИЕ

Предотвращение расовой дискриминации, включая раннее предупреждение и процедуры незамедлительных действий (продолжение)

- Босния и Герцеговина

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (продолжение)

Итоги осуществления Конвенции в государствах-участниках, которые чрезмерно задержали представление своих докладов

- Иордания
- Непал

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях настоящей сессии будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 00 мин.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ РАННЕЕ  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ (пункт 4  
повестки дня) (продолжение)

Босния и Герцеговина

1. По приглашению Председателя делегация Боснии и Герцеговины занимает место за столом Комитета.
2. Г-н ЙЕРКИЧ (советник-посланник министерства иностранных дел Боснии и Герцеговины) информирует членов Комитета о нынешней ситуации в его стране. Он напоминает последствия той чудовищной трагедии, которую пережила Босния и Герцеговина в период с 1992 по 1995 год, в частности по причине "этнической чистки" (эвфемизм, употребляемый для того, чтобы обозначить истребление этнической группы), в результате которой было убито 200 000 человек, столько же человек было ранено, 13 000 человек получили увечья, 20 000 детей остались сиротами, а более 20 000 человек, по сообщениям, пропали без вести. Кроме того, в настоящее время находится в изгнании почти половина населения, насчитывавшегося в Боснии и Герцеговине до войны, а вся социально-экономическая инфраструктура страны – разрушена. Таким образом, ситуация носит чрезвычайно сложный характер, и спустя 15 месяцев после подписания Дейтонских соглашений Босния и Герцеговина все еще сталкивается с колоссальными проблемами.
3. Среди негативных аспектов, которые следует отметить, представитель Боснии и Герцеговины сетует на отсутствие политической воли со стороны партий, стоящих у власти, а также на то обстоятельство, что не наблюдается усилий к тому, чтобы непосредственно заниматься истинными проблемами. Если на уровне государства не будут созданы все необходимые институты для установления правового режима, то будет очень трудно производить реконструкцию страны.
4. Среди позитивных элементов необходимо отметить, что Конституция предусматривает самые прогрессивные нормы в области защиты прав человека. В Конституцию включено около 22 международных договоров, и отныне они составляют ее неотъемлемую часть. Функционируют оба механизма, предусмотренных Дейтонскими соглашениями, а именно: омбудсмен и Палата по правам человека. Имеется также комиссия по проблемам перемещенных лиц и беженцев, а также комиссия по изучению имущественных претензий. Кроме того, при содействии со стороны экспертов Совета Европы предпринимаются усилия по согласованию положений конституций двух субъектов, входящих в состав Боснии и Герцеговины, с положениями национальной Конституции. Невзирая на такую солидную правовую структуру, последствия войны с трудом поддаются преодолению, и для того, чтобы иметь возможность продвинуться вперед, существенно важно, чтобы, с одной стороны, продемонстрировали политическую волю правящие партии, а с другой стороны – чтобы действовало в унисон международное сообщество.

5. Г-н ван БОВЕН (докладчик по Боснии и Герцеговине) выражает удовлетворение в связи с присутствием делегации Боснии и Герцеговины, отмечая, что процедура незамедлительных действий представляет большой интерес, когда Комитет имеет возможность вести диалог с соответствующим государством-участником. Он вновь подчеркивает важность Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации с учетом ситуации в Боснии и Герцеговине.

6. Ему хотелось бы, пользуясь присутствием представителей Боснии и Герцеговины, выяснить их мнения о том, какого рода вклад мог бы внести Комитет применительно к их стране. Он напоминает в этой связи два решения Комитета по Боснии и Герцеговине, которые были приняты соответственно на его сорок восьмой и сорок девятой сессиях, и цитирует несколько пассажей из них. Констатировав, что внесенные Комитетом в этих решениях конкретные предложения были, к сожалению, в значительной мере обойдены молчанием – вероятно, потому, что они не были доведены до сведения компетентных лиц, г-н ван Бовен сообщает, что недавно он направил послание Верховному комиссару по правам человека и просил его проконсультироваться в этой связи со своим отделением в Сараево и запросить его мнение о том, какую роль мог бы играть Комитет. Ответа он до сих пор не получил. С другой стороны, г-н ван Бовен отметил, что Специальный докладчик Комиссии по правам человека по Боснии и Герцеговине, который сообщил в своем докладе о настоятельной потребности в плане образования в области прав человека во всех частях бывшей Югославии, не учел предложения, внесенного Комитетом в этом отношении. Сетую на недостаток координации между секретариатами, г-н ван Бовен подчеркивает необходимость следить за тем, чтобы решения Комитета все же доводились до сведения тех лиц, кому они адресованы, и изъявляет желание выяснить, каково, на первый взгляд, мнение делегации Боснии и Герцеговины о тех предложениях, которые были внесены Комитетом на его предыдущих сессиях.

7. Г-н РЕШЕТОВ говорит, что реализация прямых контактов с представителями Боснии и Герцеговины носит весьма удовлетворительный характер. После ликвидации апартеида в Южной Африке и исторических соглашений, заключенных на Ближнем Востоке, каждому хотелось бы, чтобы регион Боснии и Герцеговины стал, в свою очередь, зоной устойчивого развития. Отмечая, что Македония уже представила доклад Комитету, а Югославия готовится представить ему свой доклад, г-н Решетов задается вопросом, когда же Босния и Герцеговина предполагают представить доклад и будут ли участвовать в составлении такого доклада "субъекты", указанные представителем этой страны, а также будет ли им предложено изложить свои точки зрения.

8. Г-н Решетов также спрашивает, верно ли, что никто не был предан Уголовному суду в Гааге за преступную "этническую чистку", и были ли предприняты расследования, с тем чтобы получить точные данные об этом явлении, которое, вне всяких сомнений, представляет собой самое крупное нарушение прав человека в ходе войны.

9. Г-н де ГУТТ полностью присоединяется к замечаниям г-на ван Бовена относительно реализации рекомендаций Комитета. Вместо того чтобы множить рекомендации, следует следить за тем, чтобы были реализованы уже принятые рекомендации. Г-н де Гутт хотел бы, чтобы делегация Боснии и Герцеговины представила более полную информацию об упомянутых ею институтах по защите прав человека. Сведения о первых итогах деятельности этих институтов, а также о функционировании Суда в Гааге позволили бы Комитету лучше определить, какой именно вклад он мог бы внести.

10. Г-н АБУЛ-НАСР вслед за г-ном де Гуттом спрашивает делегацию Боснии и Герцеговины, какого рода помощь может оказать ей Комитет. Он полагает, что Комитет не может прямо сейчас просить Боснию и Герцеговину представить ему доклад, поскольку эта страна только что пережила чрезвычайно тяжкие события.

11. Г-н Абул-Наср не считает, что с целью представления доклада можно было бы предусмотреть приглашение лиц, представляющих не правительство, а "субъекты". Судить о составе своей делегации надлежит именно правительству.

12. Наконец, ему хотелось бы, чтобы делегация высказалась по поводу Международного уголовного суда в Гааге.

13. Г-н ШЕРИФИС придерживается мнения о том, что Комитету следовало бы ограничиваться рассмотрением осуществления его рекомендаций по Боснии и Герцеговине. Делегат правительства упомянул трагические события этнической чистки. Ее ничем нельзя оправдать, и виновные должны быть подвергнуты преследованию. Кроме того, г-н Шерифис подчеркивает, что Комитет на своей сорок второй сессии принял Общую рекомендацию XVII (42) относительно создания национальных органов с целью облегчить осуществление Конвенции. И надо, чтобы эта рекомендация была подкреплена делами, в частности в том, что касается применения статьи 5 Конвенции. Наконец, г-н Шерифис подчеркивает, что определять состав своих делегаций надлежит государствам-участникам.

14. Г-н ВОЛЬФРУМ хотел бы, чтобы в своих последующих докладах Босния и Герцеговина информировала Комитет о том, какие меры она приняла в интересах находящихся на ее территории многочисленных беженцев и перемещенных лиц. Может ли Комитет оказать ей помощь в этой сфере?

15. Г-н ЙЕРКИЧ (Босния и Герцеговина) выражает признательность членам Комитета, которые четко подтвердили, что определять состав своих делегаций надлежат только государствам-участникам, ибо они являются суверенными субъектами.

16. Кроме того, он уточняет, что министерство иностранных дел является одним из центральных учреждений, которым поручено применять Дейтонские соглашения. В целях подготовки настоящего заседания министерство направило письмо в адрес Хорватско-Мусульманской Федерации и Сербской Республики Боснии с просьбой предоставить сведения, которые могли бы оказаться полезными для Комитета. В ответ кое-какие сведения представила только Федерация. Г-н Йеркич отдает себе отчет в том, что, представив доклад о применении Конвенции, Босния и Герцеговина сможет воспользоваться помощью и советами Комитета. И поэтому будет сделано все возможное, чтобы представить доклад как можно скорее.

17. Правительство Боснии и Герцеговины считает возможным улучшить сотрудничество между лицами и учреждениями, которые пытаются прийти на помощь Боснии и Герцеговине. Нередко приходится констатировать, что имеет место дублирование различных реализуемых программ или ресурсы направляются не туда, куда нужно.

18. Г-н Йеркич настоятельно просит Комитет не оставлять без внимания Боснию и Герцеговину, поскольку соответствующие проблемы все еще налицо. Можно было бы усилить контакты между представительством Боснии и Герцеговины и теми, кто занимается правами человека – будь то в Женеве или в Боснии и Герцеговине. Что касается образования в области прав человека, то Комитет мог бы сформулировать для правительства свои предложения и рекомендации.

19. Хотя этническая чистка уже и не имеет тех масштабов, что до Дейтонских соглашений, все еще налицо политика дискриминации будь то в сфере занятости или в сфере имущественных отношений, но теперь она проводится уже более тонкими методами.

20. Что касается Международного уголовного суда, то необходимо реальное сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами, а также между ними и Судом, чего в настоящее время не наблюдается. Необходимо, чтобы виновные понесли наказание – и не только с юридической точки зрения, но и в психологическом отношении, с тем чтобы стала возможной реконструкция страны, а предпринимаемые усилия не остались втуне. Правительство делает все, что может. И оно рассчитывает, что во имя восстановления доверия в стране международное сообщество будет побуждать к сотрудничеству тех, кто воздерживается от сотрудничества с ним в этой области.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заверяет делегацию, что Комитет не оставит без внимания Боснию и Герцеговину, равно как и он не оставит без внимания любую группу или любое лицо, которые были бы вправе рассчитывать на защиту, предоставляемую Конвенцией. Комитет принимает близко к сердцу случаи Боснии и Герцеговины. Председатель благосклонно расценивает предложения делегации относительно умножения контактов между правительством Боснии и Герцеговины и Организацией Объединенных Наций. Комитет будет и впредь поддерживать контакты с правительством Боснии и Герцеговины в плане принятия любой иной меры, которая могла бы иметь отношение к процедурам незамедлительных действий.

22. Делегация Боснии и Герцеговины удаляется.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (Пункт 5 повестки дня) (продолжение)

Итоги осуществления Конвенции в государствах-участниках, которые чрезмерно задержали представление своих докладов

#### Иордания

23. По приглашению Председателя иорданская делегация занимает место за столом Комитета.

24. Г-н ХАДДАД (Иордания) выражает Комитету признательность за предпринимаемые им усилия с целью ликвидации всех форм расовой дискриминации в мире. Его Величество король Хусейн и Его Высочество принц-наследник во всех своих заявлениях в Иордании и за рубежом подчеркивают необходимость укрепления демократии, обеспечения верховенства права и ликвидации расовой дискриминации, насилия и терроризма. Иордания распространяет на арабском языке и реализует все договоры, касающиеся прав человека. Национальное законодательство не может входить в противоречие с этими различными договорами, и в частности с Конвенцией. В последние годы правительство приняло ряд мер по борьбе с расовой дискриминацией, и в настоящее время оно подготавливает обстоятельный доклад о применении Конвенции, который оно представит Комитету в течение этого года.

25. Г-н Хаддад указывает, что пункт 1 статьи 6 Конституции устанавливает, что все иорданцы, независимо от своего этнического происхождения, своей религии или своего языка, равны в своих правах и обязанностях. Пункт 1 статьи 22 предусматривает, что все иорданцы, в зависимости от их компетентности и способностей, имеют право занимать постоянные или непостоянные посты в государственной администрации.

26. В 1991 году Иордания наметила основные направления своей социально-политической деятельности в Национальной хартии, пункт 7 которой провозглашает уважение к человеческой личности и ее право на выражение иного мнения. В преамбуле Хартии указывается, что иорданки и иорданцы равны перед законом, независимо от своего этнического происхождения, своей религии или своего языка.

27. Закон 1992 года о политических партиях устанавливает в статье 20, что иорданцы имеют право создавать политические партии при условии, что такие партии обеспечивают соблюдение Конституции и верховенство права; соблюдают принцип политического плюрализма и не наносят ущерба независимости и безопасности Иордании. Политические партии должны бороться против насилия во всех его формах и против дискриминации по признаку этнического происхождения. Статья 24 карает всякое нарушение этих предписаний.

28. Закон 1993 года о публикациях и печатных изданиях в статье 40 запрещает любую публикацию, содержащую хулу на какую бы то ни было религию, а в статье 4 – публикации, посягающие на национальное единство или подстрекающие к преступным деяниям. Как указывается в статье 8, никакая публикация не может содержать статей, которые посягали бы на достоинство или репутацию граждан. Всякое нарушение предписаний этого закона влечет за собой наказание в виде штрафа. Г-н Хаддад подчеркивает, что правительство предприняло реформу с целью усилить эти санкции.

29. В 1996 году правительство приняло закон о создании Центра исследований в области свободы, демократии и прав человека. Пункт а) статьи 7 этого закона карает всякое нарушение прав человека и направлен на защиту граждан от всякой дискриминации по признаку религии. Пункт с) статьи 7 посвящен уважению мусульманской традиции. Статья 8 предусматривает, что подлежит преследованию всякое нарушение или всякое злоупотребление, которое будет доведено до сведения Центра.

30. В результате ряда правительственных инициатив недавно были приняты меры к тому, чтобы допустить присутствие на иорданской территории организации "Международная амнистия" и разрешить создание группы по защите прав человека, а также деятельность арабской организации по правам человека, у которой только что был учрежден административный комитет.

31. И наконец, г-н Хаддад оглашает в Комитете ряд статей иорданского Уголовного кодекса, в частности статьи 150, 151, 152 и 276, которые предусматривают наказания в виде штрафа или тюремного заключения для виновных за всякое подстрекательство к расовой дискриминации, за всякое оскорбление или посягательство в отношении какой бы то ни было религии и за всякое посягательство на нарушение порядка в ходе религиозных собраний какого бы то ни было культа.

32. Г-н Хаддад желает напомнить, что иорданское правительство готово к активному сотрудничеству с Комитетом во всех областях, входящих в его сферу компетенции.

33. Г-н ван БОВЕН (докладчик по Иордании) говорит, что возобновление Иорданией диалога с Комитетом вызывает у него тем большее удовлетворение, что ее периодический доклад особенно просрочен; впрочем, это упущение не носит систематического характера, ибо Иордания регулярно препровождала доклады Комитету по правам человека, Комитету по правам ребенка и Комитету против пыток.

34. Представитель Иордании говорит, что в этой стране не существует расовой дискриминации; Иордания уже отмечала это в своем восьмом периодическом докладе, который рассматривался в 1990 году (CERD/C/183/Add.1, пункт 120). Комитет не питает полного доверия к такого рода заявлениям, поскольку в статье 1 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации дается чрезвычайно широкое определение расовой дискриминации и трудно быть уверенным в том, что ни в какой из названных областей нет дискриминации. Иорданским властям было бы неплохо уточнить, действительно ли равноправие во всех отношениях имеет место, например, применительно к бедуинам и иорданским палестинцам. Г-н ван Бовен надеется, что в своем следующем докладе, публикация которого уже объявлена, Иордания не удовлетворится цитированием законодательных текстов, а больше остановится на фактической ситуации.

35. Что касается пункта 6 статьи 8 Конвенции, регулирующего деятельность Комитета, то Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла поправку, нацеленную на то, чтобы отныне расходы Комитета проводились по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций; Ассамблея рекомендует государствам-участникам ратифицировать эту поправку. Для вступления этой поправки в силу она должна быть ратифицирована двумя третями государств-участников. Г-ну ван Бовену хотелось бы, чтобы Иордания приняла эту сугубо техническую поправку и без колебаний ратифицировала ее.

36. Г-н ВОЛЬФРУМ просит представителя Иордании уточнить, нужно ли Конвенции о ликвидации расовой дискриминации и другим договорам по правам человека пройти процедуру включения в иорданское законодательство, прежде чем они станут его неотъемлемой частью, или на эти договоры можно ссылаться непосредственно. Кроме того, при рассмотрении шестого и восьмого периодических докладов Иордании Комитету было сообщено, что меньшинствам отведена определенная квота мест в иорданском парламенте. По-прежнему ли остается в силе это правило?

37. В качестве докладчика по Иордании г-н Вольфрум с некоторым недоверием воспринимает утверждения о том, что в том или ином обществе не существует расовой дискриминации. И надо, чтобы следующий доклад Иордании рассеял это недоверие, а для этого нужно, чтобы он не ограничивался изложением конституционных норм: в нем следует привести конкретные сведения об осуществлении Конституции и о повседневной практической деятельности в этом отношении. Весьма полезны будут статистические данные, которые должны фигурировать в этом докладе.



38. Г-н де ГУТТ отмечает, что, как резонно напоминает г-н ван Бовен, Комитету трудно без настороженности воспринимать утверждения о полном отсутствии расовой дискриминации в той или иной стране. А между тем представитель Иордании вслед за этим утверждением сообщает о наличии уголовного законодательства, нацеленного на то, чтобы, пусть даже в превентивном порядке, установить преступный характер актов расовой дискриминации; и в этом уже состоит первый ответ на озабоченности Комитета.

39. В восьмом периодическом докладе Иордании (CERD/C/183/Add.1, пункт 51) указывалось, что лица, ходатайствующие о натурализации в Иордании, не должны конкурировать с иорданцами на рынке труда. Тогда (1990 год) Комитет спрашивал, не чревато ли такое положение дискриминационными последствиями с точки зрения подпункта i) пункта e) статьи 5 Конвенции. Г-н де Гутт хотел бы получить дополнительные сведения на этот счет. Иорданской делегации нет необходимости немедленно давать ответ, она вполне может сделать это в следующем периодическом докладе Иордании.

40. Г-н АБУЛ-НАСР напоминает, что во всем арабском мире Иордания известна как гостеприимная земля, где прочно обосновались многие иностранцы, покидающие менее радушные страны. Вне всяких сомнений, в следующем периодическом докладе будут приведены сведения о многочисленных неиорданцах, таких, как армяне, палестинцы и т.п., которые играют заметную роль в иорданском обществе. Египет, выходящем откуда является Абул-Наср, использует пример Иордании для того, чтобы, реализуя в своем собственном Уголовном кодексе положения статьи 4 Конвенции, избежать рисков опровержения, которые действительно связаны с, разумеется, несколько поспешными утверждениями об отсутствии расовой дискриминации.

41. Г-н Абул-Наср не уверен, действительно ли можно считать дискриминационной такую практику, когда государство решает отдавать преимущество в сфере занятости своим гражданам. Европейский союз, например, так и поступает. Быть может, следовало бы просить тех членов Комитета, которые сведущи в этой области, заняться этой проблемой.

42. Г-н АХМАДУ говорит, что он с нетерпением ожидает распространения следующего периодического доклада Иордании. Поскольку речь идет, пожалуй, об арабской стране, где, помимо Египта, женщины отличаются наибольшей эмансипированностью, г-н Ахмаду весьма надеется, что в этом докладе будет содержаться раздел или глава, посвященная женщинам. Было бы также интересно привести в этом докладе сведения об учреждениях по делам меньшинств, так как в Иордании существуют некоторые дискриминационные нормы в отношении занятости. В этой связи следовало бы спросить, не вытекает ли применение таких норм из каких-то предварительных договоренностей.

43. Г-н ШЕРИФИС хотел бы подчеркнуть, как важно для Комитета периодически вести диалог со всеми государствами – участниками Конвенции. Как отметил докладчик по Иордании, было бы неплохо, если бы эта страна как можно скорее ратифицировала поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции.

44. В области прав человека, как известно каждому, Иордания имеет превосходные результаты. И именно по причине таких позитивных результатов иорданскому правительству следовало бы подумать о том, чтобы сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Конвенции, в силу которой государство признает компетенцию Комитета в пределах его юрисдикции принимать и рассматривать сообщения от отдельных лиц или групп лиц, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения данным государством каких-либо прав, изложенных в Конвенции. Конечно, государства – участники Конвенции в своем большинстве воздержались от заявлений такого плана, но Комитет был бы рад иметь возможность завязать с Иорданией постоянный диалог.

45. Г-н ХАДДАД (Иордания), отвечая г-ну ван Бовену, говорит, что по возвращении в Иорданию он будет побуждать правительство Иордании ратифицировать поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции.

46. Г-н Хаддад уточняет для сведения всех членов Комитета, что Иордания предметно занималась вопросом о применении Конвенции: Конвенция имеет преимущественную силу по отношению ко всем текстам национального законодательства, и, будучи натурализован, любой иностранец непременно пользуется всеми правами, предоставляемыми коренным иорданцам. В этом отношении обойти закон невозможно. Что касается закона о выборах, то формирование избирательных округов производится в Иордании в соответствии с перечнем, прилагаемым к упомянутому закону. В избирательных округах столицы страны Аммана определенные места всегда закреплялись за черкесами, чеченцами и т.п. Что же касается христиан, на которых приходится 4% всего населения, то за ними закреплено более 11% мест в парламенте.

47. Г-н Хаддад сообщает, что он попытается со своими коллегами точно ответить на все вопросы, заданные членами Комитета, приведя в следующем периодическом докладе Иордании максимум конкретных статистических данных.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что при рассмотрении следующего периодического доклада Комитет будет иметь в своем распоряжении больше времени. Но и первые возобновленные таким образом контакты с государством-участником уже оказались чрезвычайно полезными.

49. Делегация Иордании удаляется.

#### Непал

50. По приглашению Председателя г-н Симхада (Непал) занимает место за столом Комитета.

51. Г-н СИМХАДА (Непал) говорит, что ограничения в плане людских ресурсов, с которыми сталкивается Непал, а также быстрая эволюция политической ситуации не позволили Непалу соблюсти предусмотренные сроки представления его периодических докладов. Вместе с тем техническая помощь со стороны Центра по правам человека должна позволить ему в ближайшее время представить Комитету свой периодический доклад с целью его рассмотрения на следующей сессии Комитета. Подготовка такого доклада возложена на министерство по делам женщин и по социальным вопросам.

52. Между тем г-н Симхада указывает, что Непал пережил крупную политическую и институциональную эволюцию, которая обернулась улучшением положения в области прав человека вообще и в области борьбы с расовой дискриминацией в частности.

53. После политических преобразований, предпринятых в 1990 году Народным движением, Непал стал страной народной демократии и конституционной монархии. Конституция 1990 года гарантирует основные права всех граждан, избирательное право для взрослых, парламентаризм и многопартийность. Кроме того, она гарантирует независимость судебных и законодательных структур, а также демократические выборы в законодательные органы.

54. Конституция запрещает всякую дискриминацию по отношению к любому гражданину по мотивам религии, расы, пола, касты, племенной принадлежности или на основе идеологических убеждений. В частности, является правонарушением любая дискриминация по отношению к неприкасаемым. Гарантируется право обращения к конституционным средствам правовой защиты. В 1996 году Палатой представителей был принят закон о возмещении жертвам пыток и был промульгирован закон о создании независимой комиссии по правам человека, подведомственной парламенту.

55. Все эти изменения отражают позитивную эволюцию положения в области прав человека в целом, что будет освещено в следующем периодическом докладе Непала.

56. Г-жа САДИК АЛИ (докладчик по Непалу) с удовлетворением отмечает, что Непал намерен представить Комитету информацию на его следующей сессии. Она надеется, что в этой связи государство-участник представит Комитету все необходимые ему сведения о тех многочисленных положительных новых фактах, которые имели место в Непале со времени представления его предыдущего доклада в 1987 году. Комитету было бы также полезно получить текст положений Конституции, имеющих отношение к положениям Конвенции, а также ознакомиться с теми возможными полномочиями, которыми по-прежнему обладает король.

57. Как гласит Конституция, Непал не является индуистским государством. А между тем неиндуистские религиозные общины опасаются, что конституционное положение, запрещающее религиозный прозелитизм, может в конце концов быть использовано для ограничения выражения религиозных убеждений. По-прежнему ли остается в силе это положение?

58. Ввиду того, что Непал насчитывает более 75 этнических групп, говорящих на 50 языках, Комитету было бы также полезно познакомиться с этническим составом населения, в частности в наименее развитых районах. Будучи осведомлена о том, что Конституция ограждает право каждой общины сохранять и утверждать свой язык, свою письменность и свою культуру и вести начальное образование на своем собственном языке и что радио транслирует образовательные программы на местных языках, она хотела бы располагать более полной информацией о применяемых методах, а также о том, сколько общин имеют возможность воспользоваться этими новаторскими методами.

59. С учетом исходящих от групп по защите прав человека сведений о том, что происходит чуть ли не исчезновение одних этнических общин и быстрая утрата культурной самобытности другими общинами, она полагает, что Комитету непременно нужно получить подробные сведения по этим вопросам.

60. Вопреки положениям Конституции, запрещающим всякую дискриминацию по признакам пола или касты, весьма широко распространена дискриминация по отношению к определенным кастам и уязвимым группам, в частности по отношению к женщинам, проживающим в сельских районах западного Непала. Такое положение дел, пожалуй, свидетельствует о том, что правительство не проявляет бдительности в том, что касается соблюдения закона.

61. Напоминая, что Комитет по правам человека в своем докладе от октября 1995 года (A/50/40) осудил некоторые виды практики в связи с кастовой системой, г-жа Садик Али спрашивает, существуют ли положения, запрещающие эксплуатацию определенных каст, и были ли приняты меры по упразднению этой реакционной системы в соответствии с положениями статей 1 и 2 Конвенции. Если так, то ей хотелось бы также знать, сколько человек было наказано в порядке применения этих положений.

62. Кроме того, Комитету было бы полезно знать, достигло ли правительство главной цели, которая упоминалась при рассмотрении его предыдущего доклада (см. CERD/C/SR.787), а именно: сократить несбалансированность в снабжении и обслуживании населения разных географических районов. Может ли правительство привести соответствующие социальные показатели в этом отношении?

63. Что касается статьи 3, то г-жа Садик Али хотела бы знать, по-прежнему ли существует практика принудительного или обязательного труда, а также система рабства, навязанная определенным кастам, в частности в сельской местности. Какие меры приняло или рассматривает принять правительство, чтобы положить конец такой практике?

64. Что касается применения статьи 4, то она спрашивает, намерено ли новое правительство снять оговорку к статье 4, которую оно сделало в связи с представлением своего предыдущего доклада. Касательно статьи 5 ей хотелось бы знать, каковы полномочия, состав и процедуры Постоянной комиссии по правам человека, созданной парламентом для рассмотрения случаев нарушения прав человека.

65. Она поздравляет Непал с тем, что Законом № 2047 от 1990 года относительно договоров он предусмотрел, что положения международных договоров, и в частности положения двух Международных пактов и Конвенции против пыток, превалируют над национальным законодательством.

66. Г-жа Садик Али также просит делегацию Непала уточнить, на каких условиях вводится и осуществляется чрезвычайное положение и какие отступления допускаются в подобных случаях. Ей хотелось бы, чтобы правительство разъяснило фактически квазисудебную роль, отводимую главному должностному лицу округа, которое руководит полицией в ситуациях, сопряженных с возникновением беспорядков и вспышек насилия. Кроме того, в какой мере на применение подпунктов i) и iii) пункта e) и подпункта iii) пункта d) статьи 5 Конвенции влияет решение Верховного суда о признании неконституционными Законов о труде 1992 года и Закона о непальском гражданстве 1991 года?

67. Докладчик отмечает, что в Непале пытки запрещены, но законодательство не устанавливает уголовной квалификации таких деяний в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против пыток. Она спрашивает, намерено ли правительство пересмотреть этот вопрос и сколько человек воспользовались Законом о возмещении, который принят в 1996 году.

68. Отмечая принятие такой меры как объявление амнистии для всех политических заключенных, она спрашивает, была ли распространена эта мера на лиц, содержащихся в тюремных заведениях в центре Непала. В этой связи, как она полагает, эта информация входит в противоречие с исходящими от Государственного департамента Соединенных Штатов сведениями о том, что суда ожидают более 3 000 заключенных. Может ли делегация дать разъяснения по этому вопросу?

69. В связи с подпунктом v) пункта e) статьи 5 г-жа Садик Али хотела бы знать, каковы итоги предпринятой правительством 12-летней программы ликвидации неграмотности, рассчитанной на 8 млн. человек в возрасте от 6 до 45 лет.

70. Что касается статьи 6, то она спрашивает, отмечались ли случаи расовой дискриминации, в связи с которыми заявители имели возможность возбудить дело в компетентном национальном суде при содействии со стороны защитника с учетом того обстоятельства, что назначаемые адвокаты выделяются только по соответствующему ходатайству, что ущемляет тех потерпевших, которые не знают о наличии такой возможности. Точно так же ей хотелось бы знать, собирается ли правительство уменьшить сумму залога и размеры других судебных издержек, с тем чтобы облегчить доступ к правосудию для лиц скромного достатка.

71. Помимо этого, г-жа Садик Али напоминает, что государства-участники должны периодически представлять информацию о том, какие меры они принимают для достижения целей, определенных в статье 7.

72. Что касается беженцев, то она спрашивает, почему в долине Катманду имеется 4 000 беженцев, лишенных документов, удостоверений личности, и прекратились ли дискриминационные действия, совершавшиеся прежним режимом против тибетских беженцев.

73. Напоминая опубликованную Европейским парламентом информацию, о том, что в лагерях беженцев произошло ухудшение условий жизни, в частности в сфере медицинского обслуживания и образования, она спрашивает, не достигли ли согласия правительства Бутана и Непала относительно скорейшей организации добровольной репатриации беженцев и достигнут ли какой-либо прогресс в этой области.

74. Следует также подчеркнуть, что текст доклада Комитета и его заключительные рекомендации должны быть распространены на всех основных языках страны, с тем чтобы он мог стать предметом общественной дискуссии. В школьных программах и в ходе подготовки юристов, магистратов и лиц, ответственных за применение законодательства, необходимо предусмотреть изучение текста Конвенции, а ее основные положения следует довести до широкой общественности.

75. Наконец, докладчик напоминает, что государства-участники обязаны в силу статьи 8 исполнять свои финансовые обязательства, с тем чтобы обеспечить эффективное функционирование Комитета, и призывает Непал сделать предусмотренное в статье 14 Конвенции заявление относительно сообщений от отдельных лиц, заявляющих о нарушениях прав, изложенных в Конвенции.

76. Г-н ФЕРРЕРО КОСТА надеется, что Непал в ближайшие сроки представит свой следующий доклад, и просит государство-участник снять свои оговорки к статьям 4 и 22 Конвенции. Он высказывает пожелание, чтобы Непал также представил Комитету текст закона № 2047 от 1990 года о договорах, который предусматривает возможность прямой ссылки на Конвенцию во внутреннем праве. Кроме того, он надеется, что Непал представит запрошенную десять лет назад информацию о принятых мерах по осуществлению статей 6 и 7 Конвенции.

77. Г-н де ГУТТ хотел бы знать, касается ли оговорка, упомянутая г-жой Садик Али, только статьи 4 или она носит более общий характер. Он хотел бы, чтобы Непал предусмотрел снятие этой оговорки, и просит его представить Комитету больше сведений о том, что учрежденной Комиссии по правам человека.

78. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает г-ну Симхаде (Непал) ответить на вопросы, заданные членами Комитета, на следующем заседании.

Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.